

# Combi

子育てに、イノベーションを。

# 高機能さく乳器

負担の少ない最適な吸引力とリズムに調整可能！

自然吸韻

手 | 電動 2 in 1



10段  
變頻吸力



按摩+吸乳模式



超大夜光按鍵



智慧記憶模式

產品使用說明書

# 目錄

使用前注意事項	1
部件說明	2
清潔消毒	3
吸乳前準備	5
電動吸乳器組裝說明	7
電動吸乳器按鍵說明	9
電動吸乳轉換手動吸乳	11
電動 / 手動吸乳器操作說明	12
母乳儲存與解凍	13
Combi 母乳應援系列	14
故障排除	15
產品規格	16

# 使用前注意事項

- ・ 使用前請詳細閱讀本產品說明書，檢查吸乳器所有配件有無破裂或損壞。
- ・ 使用前請使用清潔劑清洗雙手。
- ・ 使用前請使用 Combi 奶瓶蔬果洗潔液清洗全部配件（不含電動主機及矽膠導管），清洗後以沸水或蒸氣消毒。使用沸水消毒時，建議煮沸消毒時間為 2-3 分鐘，請勿超過 3 分鐘。配件放入後應攪動沸水，讓沸水流動於配件內讓消毒沒有死角。
- ・ 塑膠配件清洗完之消毒殺菌，應避免使用紫外線照射，以免塑膠部件老化。
- ・ 矽膠配件消毒後若有輕微霧化現象，為矽膠吸水特性屬正常現象。
- ・ 吸乳器塑膠部件可能因長時間使用、摩擦及消毒烘乾，產生變形或粉末等無法避免之現象。當發生此狀況時，請更換該部件。
- ・ 使用時請勿將儲乳瓶傾斜放置或儲乳超過最大容量線刻度。
- ・ 若發生儲乳瓶傾倒時，請先關閉主機電源再扶正儲乳瓶。
- ・ 使用者若遇乳頭凹陷、乳腺炎、乳頭扁平或產後出乳量少等狀況，請詢問醫生或護士的指導使用。
- ・ 請勿自行拆解、修理或修改本產品主機。

使用操作  
說明影片



## ⚠ 警告事項

- ・ 假如發現電源線有缺口、損傷或插頭鬆脫時，請勿使用本產品。
- ・ 請勿讓幼兒拉扯或舐舔電源線。不使用本產品時，應收起電源線在幼兒接觸不到的地方。
- ・ 主機弄濕時，應立刻把電源線從插頭上拔除，並且把主機上之水份拭乾。
- ・ 除了使用時以外，請把電源線拔除，並將此產品及所有配件放置於孩童無法接觸的地方。
- ・ 連接電源線時，請確保沒有異物附在電源插頭或連接器上，以免短路以致火災。
- ・ 請定期以乾布拭去電源插頭上之灰塵，以免短路引致火災。
- ・ 拔除電源線時，請勿拉扯電源線，應手持末端插頭並將電源拔除。
- ・ 請勿在手沾有水份的情況下碰觸電源線、插頭或插座，以免觸電危險。
- ・ 本吸乳器僅限使用 Combi 吸乳器所屬配件，請勿使用其他品牌的吸乳器配件，以免影響吸乳效果或造成主機損壞。
- ・ 請勿於本產品上安裝玻璃奶瓶，以免不小心掉落破損造成意外。
- ・ 本產品的附屬電源線只適用於本產品，不適用於其他電器產品。
- ・ 本電器不得由體能、感知能力和意識能力不足、無經驗和知識的人士使用（包含兒童），除非由負責其安全的人士監督或指導使用。

# 部件說明

## 電動吸乳器主體



電動上蓋



矽膠導管

電動吸力杯



矽膠罩



喇叭罩



主機

洩乳鴨嘴閥



PES 儲乳瓶



奶瓶底座



## 手動配件

手動上蓋



手動把手

手動吸力杯



中柱



## 配件

奶嘴環、奶瓶蓋



儲乳墊片



奶嘴



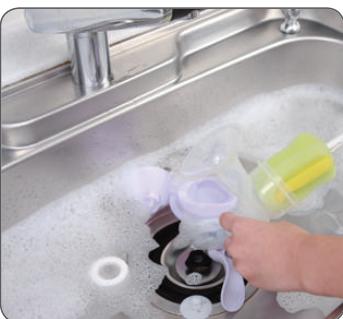
# 清潔消毒

第一次使用前與每次使用後的清潔消毒

1 清洗吸乳器的所有配件 (不含電動主機及矽膠導管)



3 使用 Combi 奶瓶蔬果洗潔液、奶瓶刷及奶嘴刷，徹底清洗所有配件



5 使用沸水消毒



2 用溫水沖洗所有配件



4 用溫水仔細沖洗所有配件



5-1 或使用蒸汽消毒鍋消毒



6 清洗消毒後，請擦拭後置放於乾布上或直接放於奶瓶保管箱內



## 清潔注意事項

- 請使用溫水及洗潔液徹底清洗本吸乳器所有配件，以避免產生乳垢和孳生細菌。
- 請勿使用硬式刷毛或清潔粉清潔，以避免產品受損。請使用軟式海綿清洗。
- 鴨嘴閥若發現有密合不良或破損時，請更換新的鴨嘴閥。
- 清洗吸乳器及鴨嘴閥前，請先用溫水沖洗附著在鴨嘴閥的乳汁，避免因為乳汁中的脂肪附著於鴨嘴閥而無法施力拆卸，過度施力鴨嘴閥口將導致鴨嘴閥破損。
- 清洗後的配件請放入奶瓶消毒烘乾鍋或沸水進行消毒。使用沸水消毒時，建議煮沸消毒時間為2-3分鐘，請勿超過3分鐘。配件放入後應持續攪動，讓沸水流動於配件內讓消毒沒有死角，同時避免配件接觸鍋緣高溫而造成變形。
- 消毒完畢後請將配件放於陰涼乾燥處風乾。組裝使用吸乳器前請確保配件上無任何水漬殘留。
- 請勿將主機及變壓器浸在水中或用水沖洗，若有任何髒污，使用乾淨略濕的布擦拭即可。
- 拆卸清洗時，請避免過度施力導致零件破損而無法使用。
- 請妥善保管各部位零件，避免遺失而無法使用。
- 請勿使用自動洗碗機清洗本產品。
- 請勿使用漂白劑清洗本產品。

# 吸乳前準備

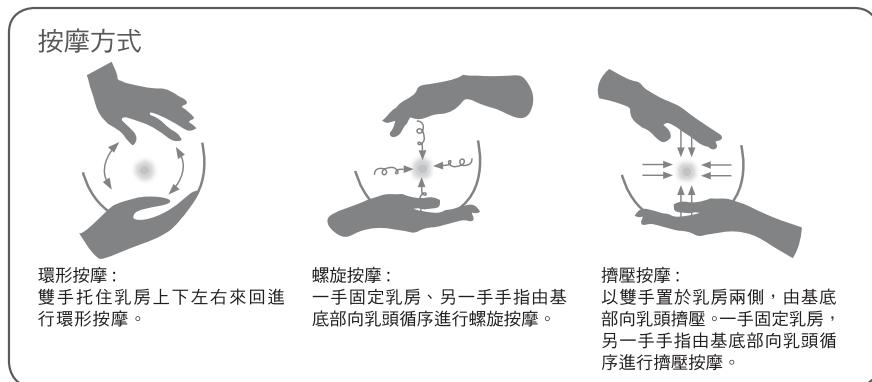
## 吸乳前的按摩方式

步驟一，擁有一個愉快的心情是重要的喔，我們希望生產出愉悅的母乳，給我們的寶貝。

步驟二，洗淨雙手及完成吸乳器配件的消毒步驟，確實地清潔才能保護寶寶。

步驟三，一般來說乳頭不需特別清潔，除非媽媽香汗淋漓，才需清潔乳頭，應避免用清潔劑及肥皂過度清潔乳頭，以免乳頭過度乾燥而易龜裂。

步驟四，按摩乳房；一般來說，如果乳汁順暢，乳房沒有腫塊，擠奶之前是不需要做任何準備的，但如果發現有硬塊，可適時的按摩乳房，可以先在距離乳頭 2-3 公分處按壓，刺激噴乳反射；按摩乳房切忌以手指在乳房上用力滑動，按摩也勿用過強力道，以免造成乳房破皮受傷。



步驟五，擠奶時可兩側輪流交替，直到流速變慢，可刺激噴乳反射以增加乳汁移出的速度。

## 熱敷？冷敷？兩者的差別在哪？

熱敷可在生產後乳房柔軟及尚未脹奶時，或是乳腺有通卻奶量不多時，此時利用熱敷可促進乳汁分泌。熱敷時應注意溫度不要太高約 40 度溫水，以免燙傷皮膚，且勿蓋住乳頭，熱敷時間勿過長，每次以 10-15 分鐘為限。也可利用洗澡時浴室的蒸氣，身體微傾，輕輕晃動雙側乳房也可達到相同效果。

但若因乳腺不通、乳房腫脹、擠奶後造成的疼痛等，皆不建議熱敷，應以冷敷處理，以減緩疼痛、組織水腫及發炎反應，降低乳房表面溫度。冷敷可用水袋、溼毛巾或洗淨的高麗菜葉，請勿使用冰塊直接冰敷，避免因溫度過低而造成凍傷。

冷敷時請勿冷敷乳暈及乳頭，否則反而會抑制乳汁排出。

不管是熱敷或冷敷，正確地將乳汁移出才是最重要的。如果發現乳房皮膚呈現紅腫熱痛，奶量變少，且有發燒或媽媽感覺畏寒情況應立即就醫，並持續排空乳房。

## 熱敷方式



## 冷敷方式

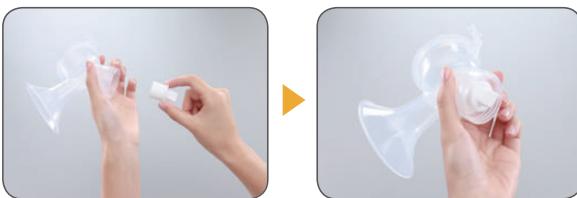


晶贊產後護理之家  
護理長 林美鳳

# 電動吸乳器組裝說明

## 電動吸乳器組裝

**1 將鴨嘴閥圓底部完全套入喇叭罩底部的圓槽**



**2 將喇叭罩以及奶瓶組合，需完全鎖上以免外漏**



**3 將吸力杯平貼放入喇叭罩頂部圓槽內**



**4 將電動上蓋闔上喇叭罩內的吸力杯**



**5 將矽膠罩套入喇叭口**



**6 將矽膠導管插入電動主機氣閥與電動上蓋內，將變壓器插入主機及插座（或使用電池），即可開始使用**



# 電動吸乳器按鍵說明

## 電動吸乳器按鍵說明



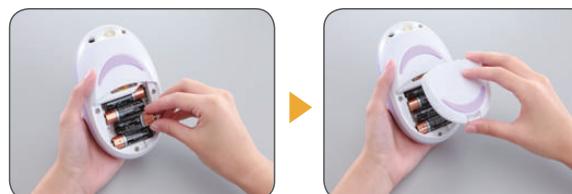
螢幕圖示 / 按鍵	使用說明
電源鍵	開機 - 主機取得電源後，請長壓 2 秒即可開機 暫停 - 在使用過程中，隨時按壓電源鍵即可暫停吸乳 暫停 2 分鐘後，啟動省電裝置自動關機 關機 - 在使用過程中隨時長壓 2 秒即可關機
催乳 / 吸乳模式切換鍵	使用過程中可隨意切換為催乳或吸乳的功能 主機會記憶前次切換時所使用的段數
段數增強	使用過程中可隨時增強段數，最強為第 10 段
段數減弱	使用過程中可隨時減弱段數，最弱為第 1 段
電源	使用變壓器時，圖示呈現插頭 / 使用電池時，圖示呈現電池
催乳 / 吸乳模式	催乳 - 按摩乳房，刺激乳腺      吸乳 - 吸吮實感，深層吸乳
催乳 / 吸乳使用計時	開機後即開始記錄使用時間，催乳或吸乳功能切換時仍會同步計時
吸力段數	段數增強或減弱時，數字及方塊會同步顯示

## 電池使用說明

1 撥開電池蓋卡榫。



2 放入電池後關上電池蓋。



### ⚠ 使用注意事項

- 本產品限用 4 顆 3 號鹼性電池。電池的耗電量，會依所選擇的段數及使用時間而有所差異。
- 在手濕的狀況下，請勿插用變壓器或安裝電池，避免觸電的可能。
- 出國時使用，請攜帶該國轉換插座(頭)，並注意該國電壓是否符合本變壓器之負荷。
- 請在兒童無法觸及的環境下使用變壓器。
- 使用電池時會隨著電池容量下降，吸力亦會下降。
- 電池容量不足時，則 LCD 螢幕電池符號顯示閃爍狀態，請更換一組新的鹼性電池。
- 請勿將新舊電池或是不同廠牌混和使用，可能因電壓與電流不同而造成吸力不足、機器短路或故障。
- 若不使用時，請將電池取出，以免漏液損傷主機，並請將取出之電池另外存放於兒童無法觸及之處。

# 電動 / 手動吸乳器操作說明

## 電動吸乳器操作

以大拇指及虎口夾住瓶頸，其餘手指緊握瓶身，將乳頭對準置於矽膠罩的中心點。開始吸乳時，稍微將吸乳器往乳房推擠，讓乳房和矽膠罩緊密貼合；使用電動吸乳器時，請選擇個人感覺最舒適的段數。



## 手動吸乳器操作

以大拇指及虎口夾住瓶頸，其餘手指放在把手上，將乳頭對準置於矽膠罩的中心點。開始吸乳時，稍微將吸乳器往乳房推擠，讓乳房和矽膠罩緊密貼合；按壓手動把手時，請依個人手指長度且最舒適的方式及速率按壓。

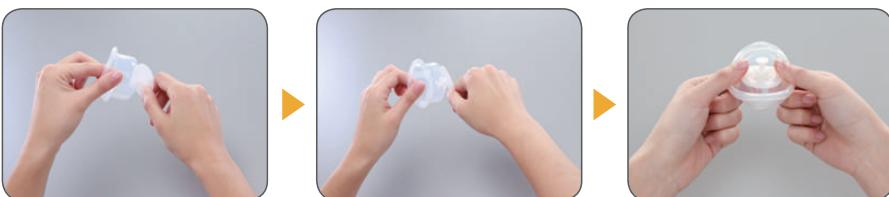


### △ 吸乳時注意事項

- 吸乳前請參考本說明書內吸乳前準備，以輔助吸乳效果。
- 請確保乳房和吸乳器緊密貼合，以達到真空吸乳效果。
- 使用中若發出“砰”的空氣擠壓聲，即為喇叭罩和乳房沒有密合。
- 使用過程中，請依個人舒適度，選擇個人感覺最舒適的段數或按壓速度及力道，若過強可能會造成乳房不適，若過弱則會影響出乳效果。
- 若吸乳過程產生不適，請立即停止使用，並諮詢專業醫師及護士。
- 集乳時請注意乳汁勿超過儲乳瓶最高儲乳量線。
- 本吸乳器喇叭罩的螺牙是專為 Combi 標準口徑奶瓶所設計，請勿使用其他品牌奶瓶，避免乳汁外漏或是結合密合度不佳導致儲乳瓶掉落。
- 請勿使用玻璃奶瓶，以免因注入母乳後瓶身過重，而導致吸乳器跌落。
- 請隨時將吸乳器直立置放，避免乳汁從排氣孔或喇叭罩滲漏的可能。
- 鴨嘴閥的密合影響吸乳時的吸力，當發現鴨嘴閥口有密合不良或是破損時，請更換新的鴨嘴閥使用。

## 電動吸乳轉換手動吸乳

### 1 將手動吸力杯與中柱組裝



**! 請確認中柱有確實與杯底密合**

### 2 將矽膠導管、電動上蓋及電動吸力杯拔除。

將手動吸力杯平放於喇叭罩頂部圓槽內。



**! 請確保手動吸力杯的邊緣確實套入頂部圓槽內**

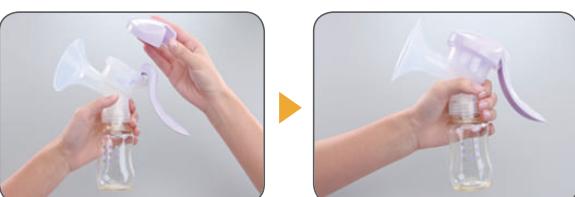
### 3 將手動把手前叉處確實卡入吸力杯的中央圓柱，

卡入後同步將把手押入喇叭罩卡榫。



**! 請確實按壓並聽到“卡”一聲，即為組裝正確**

### 4 將上蓋的缺口對準把手處闔上後，即完成組裝。



# 母乳儲存與解凍

供健康足月的嬰兒使用的母乳儲存及解凍加熱的建議方式

## 母乳冷藏

儲奶位置	環境溫度	儲奶期限	儲奶容器	備註
室 溫	低於 25°C	6-8 小時	奶瓶	<ul style="list-style-type: none"> <li>使用儲乳墊片或加蓋</li> <li>注意室溫的變化</li> </ul>
冷藏袋	-15~4°C	24 小時	奶瓶或母乳儲存袋	<ul style="list-style-type: none"> <li>使用冰袋或冰磚</li> <li>盡量不要打開冰桶</li> </ul>
冰 箱	0-4°C	5 天	奶瓶或母乳儲存袋	<ul style="list-style-type: none"> <li>放於冰箱內側</li> <li>切勿放在冰箱門旁或靠外側</li> </ul>

## 母乳冷凍

儲奶位置	環境溫度	儲奶期限	儲奶容器	備註
單門冰箱 冷凍室	-15°C	2 週	母乳儲存袋	<ul style="list-style-type: none"> <li>使用防水貼紙記錄儲乳日期及容量</li> </ul>
多門冰箱 冷凍室	-18°C	3 到 6 個月	母乳儲存袋	<ul style="list-style-type: none"> <li>母乳儲存量切勿超過袋身標示最大容量線避免冷凍膨脹擠壓破裂</li> <li>置放於冷凍室內側</li> </ul>
獨立式冰櫃	-20°C	6 到 12 個月	母乳儲存袋	<ul style="list-style-type: none"> <li>母乳飲用採先進先出原則</li> </ul>

## 母乳解凍 / 加熱

母乳狀態	解凍 / 加熱方式	解凍後 室溫放置時間	儲奶容器	備註
剛擠出母乳	可直接飲用 / 隔水加熱	X	當餐飲用	<ul style="list-style-type: none"> <li>解凍後母乳不可再次冷凍或冷藏</li> </ul>
冷藏室取出	隔水加熱	X	當餐飲用	<ul style="list-style-type: none"> <li>加熱後母乳不可再次加熱</li> </ul>
冷凍室取出	冷水沖至解凍 後隔水加熱	4 小時	當餐飲用	<ul style="list-style-type: none"> <li>不可使用微波爐解凍或加熱母乳</li> <li>以 60°C 以下水溫隔水加熱</li> <li>加熱時需輕搖容器，使母乳脂肪均勻混合及均勻受熱</li> </ul>
	移置冰箱冷藏 室內解凍後 隔水加熱	4 小時	24 小時 內飲用	

資料來源：1. 國民健康局 103 年度母乳哺育教戰手冊 . 2. The Academy of Breastfeeding Medicine. (2004) Clinical Protocol Number #8: Human Milk Storage Information for Home Use for Healthy Full Term Infants

# Combi 母乳應援系列



母乳  
應援  
系列  
Combi Breast Feeding Support



哺餵儲乳	貼身衣著	清潔消毒
Combi 母乳力學哺乳瓶	豪華蕾絲內衣系列	微電腦高效能消毒烘乾鍋
Kuma Kun 哺乳瓶	Cupro 內衣系列	奶瓶保管箱
	天然彩棉內衣系列	



貼身呵護	集乳輔助
3D 貼身防溢乳墊	Combi 自然吸韻手動吸乳器
超薄乾爽防溢乳墊	Combi 自然吸韻電動吸乳器
多功能哺乳靠墊	Combi 自然吸韻手電動二合一吸乳器



# 故障排除

## 為什麼沒有吸力？

- 白色鴨嘴閥沒有緊密套入喇叭罩內或有破損。
- 吸力杯沒有緊密套入喇叭罩或有破損。
- 手動把手沒有準確卡入手動吸力杯的中柱。
- 矽膠導管沒有緊密套入主機及上蓋，或是有破損。
- 沒插上電源或放入電池，或電力不足。
- 電動上蓋未完全卡緊吸力杯邊緣。

## 把手在按壓的過程中發出聲音？

- 此為塑膠材質在乾燥的狀態下，相互摩擦的過程中所產生的正常現象。
- 此聲音非永久性狀態，使用一段時間後即會消失。

## 乳汁從吸乳器溢出？

- 使用時請將吸乳器垂直握住。
- 請使用儲乳瓶底座避免吸乳器翻覆。
- 本吸乳器喇叭罩的螺牙是專為 Combi 標準口徑奶瓶所設計，請勿使用其他品牌奶瓶，避免乳汁外漏或是接合密合度不佳導致儲乳瓶掉落。

## 母乳殘留於吸力杯或矽膠罩內？

- 在吸引過程中母乳採噴射狀態，會因出乳量以及吸引力道的強度讓母乳在喇叭罩內四射。
- 若母乳殘留於吸力杯及矽膠罩內為正常現象，而非產品密合度有瑕疵。

## 矽膠配件產生霧化現象

- 矽膠配件在沸水蒸氣消毒後若有輕微霧化現象，為矽膠吸水特性的正常現象。

## 配件損壞或購買

- 請於原購買店家購買配件，或與康貝技術服務中心連繫購買配件。

康貝技術服務中心 (02)2603-2610

康貝客服專線 (02)7720-8585

# 產品規格

## 內容物

部件名稱	材質	耐熱度	產地	數量
電動吸乳器主機	<b>ABS</b>		台灣	1
通用電壓變壓器 110V~240V	丙烯晴 丁二烯 苯乙烯	-20°C ~80°C	台灣	1
電動吸乳器吸力杯			台灣	1
電動吸乳導管			台灣	1
貼胸舒適矽膠罩	<b>Silicone 矽膠</b>	-20°C ~120°C	台灣	1
洩乳鴨嘴閥			台灣	1
儲乳墊片			中國	1
電動吸乳器上蓋	<b>PP</b> 聚丙烯	-20°C ~110°C	台灣	1
喇叭罩			台灣	1
奶瓶底座			台灣	1

## 手動配件包

部件名稱	材質	耐熱度	產地	數量
手動吸乳器吸力杯	<b>Silicone 矽膠</b>	-20°C ~120°C	中國	1
手動吸乳器把手	<b>PP 聚丙烯</b>	-20°C ~110°C	台灣	1
手動吸乳器上蓋			台灣	1
手動吸乳器吸力杯中柱	<b>POM 聚縮醛</b>	-20°C ~110°C	台灣	1

## 母乳力學奶瓶

部件名稱	材質	耐熱度	產地	數量
母乳力學奶嘴	<b>Silicone 矽膠</b>	-20°C ~120°C	中國	1
母乳力學奶瓶	<b>PES</b> 聚醣石	-20°C ~180°C	台灣	1
奶嘴環	<b>PP</b> 聚丙烯	-20°C ~110°C	中國	1
奶瓶蓋			中國	1

商品名稱 : Combi 自然吸韻手電動二合一吸乳器 總額定消耗電功率 : 15W

主機型號 : SEBP15PP

製造日期 : 標示於外盒上

淨重 : 本體 174g 電動主機 285g ( 不含電池 )

製造號碼 : 標示於主機電池蓋上

尺寸 : 本體 21x15.5x10.5cm

產地 : 台灣

電動主機 14.5x9.5x5.7cm

注意事項或警語 : 相關內容請詳閱說明書

額定電壓 (V): 100~240 VAC

使用方法及緊急處理方法 : 相關內容請詳閱說明書

額定頻率 (Hz): 50/60HZ

# Combi

台灣康貝股份有限公司

地址：11493台北市內湖路一段360巷6號6樓  
客服：(02)7720-8585 傳真：(02)2657-8685

[www.combi.com.tw](http://www.combi.com.tw)  
[www.combibaby.com.tw](http://www.combibaby.com.tw)